



Baureihe  
Series  
Série

- **REpos**

**Digitaler Stellungsregler für Antriebe der Baureihe: REact**

- 128\*64 Punkt Grafik Display
- Konfiguration/ Parametrierung Menügeführt
- Eingang (0)4..20mA / (0)2..10V
- Steuerausgang: Halbleiterrelais (SSR)
- Automatische Initialisierung
- Manuelle Initialisierung
- Service/ Diagnose Funktionen

**optional:**

- Rückmeldemodul(0)4..20mA galvanisch getrennt
- Busmodule: Profibus DP , CAN-open

**Digital positioner for electric actuators series: REact**

- 128\*64 dots graphic display
- menu guided configuration
- input (0)4..20mA / (0)2..10V
- control output: solid state relay
- automatic adaptation
- manual adaption
- service / diagnostic function

**optional:**

- feedback module(0)4..20mA galvanic isolated
- fieldbus: Profibus DP , CAN- open

**Positionneur digital pour servomoteurs de la série : REact**

- Affichage graphique 128\*64 dots
- guidé par le menu configuration
- Entrée (0)4..20mA / (0)2..10V
- Sorties Relais semi-conducteur
- Adaptation automatique/ manuel à la course de la vanne
- Fonction de service/ diagnose

**optionnel:**

- Module de signal de retour (0)4..20mA séparation galvanique
- bus de terrain: Profibus DP , CAN open

**Technische Daten**

Anzeige: 128\*64 Punkt Grafik Display  
 Eingang: 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω  
 0(2)..10V Ri ca. 100kΩ  
 Steuerausgang: Halbleiterrelais (SSR)  
 max.250V/ 50/60 Hz 3,5A  
 Geberpotentiometer: 1KΩ Leitschicht  
 oder  
 Winkelsensor  
 Stromversorgung: 115/ 230V 50/60 Hz  
 24V 50/60 Hz  
 24V DC  
 Leistungsaufnahme: 3VA  
 elektr. Anschluss: Steckverbinder für  
 -Signal: AWG 26-16  
 -power: AWG 24-12  
 Umgebungstemp.: -20°C ...+70°C  
**Optionen:**  
 Rückmeldesignal: 0(4)..20mA max. 500Ω  
 galvanisch getrennt  
 Busmodul: Profibus, CAN-open

**Technical data**

Display: 128\*64 dots graphic display  
 Control signal: 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω  
 0(2)..10V Ri ca. 100kΩ  
 Control output: solid state relay (SSR)  
 max.250V/ 50/60 Hz 3,5A  
 Feedback-  
 potentiometer 1KΩ conductive plastic  
 or  
 angle sensor  
 Supply: 115/230V 50/60 Hz  
 24V 50/60 Hz  
 24V DC  
 Power input: 3VA  
 elect. connection : plug connector for  
 -signal: AWG 26-16  
 -power: AWG 24-12  
 Ambient temp.: -20°C ...+70°C  
**optional:**  
 Feedback signal: 0(4)..20mA max. 500Ω  
 galvanic isolated  
 fieldbus: Profibus, CAN-open

**Caractéristiques techniques**

Affichage : 128\*64 dot graphique LCD  
 Signal de commande: 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω  
 0(2)..10V Ri ca. 100kΩ  
 Sortie de commande: Relais semi-conducteur  
 max.250V/ 50/60 Hz 3,5A  
 Potentiomètre : 1KΩ plastique conducteur  
 ou  
 détecteur angle  
 Tension d' alimentation: 115/230V 50/60 Hz  
 24V 50/60 Hz  
 24V DC  
 Puissance absorbée: 3VA  
 borne électrique: connecteur de  
 signal : AWG26-16  
 power AWG 24-12  
 Température ambiante: -20°C ...+70°C  
**optionnel:**  
 Module de signal de retour 0(4)..20mA  
 séparation galvanique  
 bus de terrain: Profibus DP ,CAN open

**Funktion**

- Mikroprozessor basierender Stellungsregler der Baureihe **REpos**.
- Autoinitialisierung zur einfachen Anpassung des Stellungsreglers an den Stellantrieb/Ventil.
- Taster für Auf/Zu und Hand/Automatik Umschaltung für bequeme vor Ort Bedienung.
- Eingangssignale 0(4)-20mA/0(2)-10V
- Rückmeldesignal 0(4)-20mA/0(2)-10V galvanisch getrennt invertierbar zum Eingangssignal
- Splitrangefunktion frei skalierbar
- Sollwert Funktion frei einstellbar -> 20 Sollwertstützpunkte
- Totzone 0.5..5%
- Sicherheitsendlage Auf/Zu bei Drahtbruch oder Signalfehler (< 3.5mA / <1.5V) ->(nicht verfügbar bei 0-20mA oder 0-10V)
- Dichtschließfunktion 0.5..5% für sicheres Schließen des Regelventils
- optionales Busmodul „ on board“ Profibus DP CAN-open
- Service Funktion Temperatur „ on board“ Betriebsstunden Zähler Zähler Fahrbefehle Auf/ Zu gesamt Zähler Fahrbefehle Auf/ Zu pro ¼ des initialisierten Stellbereichs

**Function**

- Microcontroller based positioner Series **REpos**.
- Auto initialisation function for easy adaption to the actuator/valve.
- Open/close and manual/automatic keys for local operation.
- Input signals 0(4)-20mA/ 0(2)-10V
- Feedback signal 0(4)-20mA/ 0(2)-10V signal galvanic isolated invertible to the input signal
- Split range function free scalable
- Setpoint function free adjustable-> 20 setpoint turning points
- Dead band 0.5..5%
- Safety position open/closed by loss of signal or signal fault(< 3.5mA / <1.5V) -> (not available at 0-20mA or 0-10V input)
- Close tight function 0.5..5% to tightly close the valve
- optional fieldbus module“ on board“ Profibus DP CAN-open
- service function Temperature “ on board“ operation hours counter total operation command counter stroke depended operation command counter

**Fonctionnement**

- Positionneur commandée par microcontrôleur série **REpos**.
- Initialisation automatique pour faciliter l'ajustement au servomoteur/vanne
- Boutons poussoirs tout ou rien et pour auto/manu de commande local.
- Entrée signaux : 0(4)-20mA/ 0(2)-10V
- Signal de réaction 0(4)..20mA/ 0(2)-10V séparation galvanique inversable au signal d'entrée
- Fonction split range librement ajustable
- Fonction de la consigne librement ajustable 20 points (course/consigne)
- Bande morte 0.5..5%
- Position de sécurité tout ou rien en cas de coupure de fil ou erreur de signal (< 3.5mA / <1.5V) -> (non disponible pour 0-20mA ou 0-10V)
- Fonction fermeture étanche 0.5..5% pour une fermeture sécurisée de la vanne
- optionnel Fieldbus module “on board“ Profibus DP CAN open
- Service de fonction Température “on board“ Compteur de nombre d'heures de service Compteur de nombre de commandes totales Compteur de nombre de commandes totales et intervalles intermédiaires à

**Technische Änderung vorbehalten / technical changes reserved/ modifications techniques sous réserve**